

Distr.
GENERAL

A/C.5/48/40
9 December 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والأربعون

البنود ١٣٠ (أ) و ١٣٠ (ب) و ١٣١ و ١٣٢ (أ)
و ١٣٣ و ١٣٤ و ١٣٥ و ١٣٦ و ١٣٧ و ١٤٩
و ١٦٠ و ١٦٢ و ١٦٤ و ١٦٥ و ١٦٦ و ١٧٣ و ١٧٤
من جدول الأعمال

تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلم في الشرق
الأوسط: قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك

تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلم في الشرق الأوسط:
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

تمويل بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا

تمويل الأنشطة الناشئة عن قرار مجلس الأمن
٦٨٧ (١٩٩١): بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في
العراق والكويت

تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في
الصحراء الغربية

تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور

تمويل سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا

تمويل قوة الأمم المتحدة للحماية

تمويل عملية الأمم المتحدة في الصومال

تمويل عملية الأمم المتحدة في موزامبيق

تمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلم في قبرص

تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا

تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا

تمويل بعثة الأمم المتحدة في هايتي

تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبيريا

تمويل بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة

الى رواندا

تمويل فريق الأمم المتحدة للاتصال العسكري

في كمبوديا

تقرير الأمين العام

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٤	١-٣	مقدمة
٥	١٢٤-٤	أولا - الاحتياجات من الموارد لمواصلة عمليات حفظ السلم
٥	٤-٨	ألف - قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك
٧	١٣-٩	باء - قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>
١٠	١٤-٢٠ جيم - بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا
١٣	٢١-٢٦ دال - بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت
١٦	٢٧-٣٣ هاء - بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية
١٩	٣٤-٣٨ واو - تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور
٢١	٣٩-٤٦ زاي - سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا
٢٥	٤٧-٥٣ حاء - قوة الأمم المتحدة للحماية
٢٨	٥٤-٦٠ طاء - عملية الأمم المتحدة في الصومال
٣١	٦١-٦٨ ياء - عملية الأمم المتحدة في موزامبيق
٣٤	٦٩-٧٣ كاف - قوة الأمم المتحدة لحفظ السلم في قبرص
٣٦	٨٣-٧٤ لام - بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا
٣٩	٨٤-٩١ ميم - بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا ورواندا
٤٢	٩٢-١٠٤ نون - بعثة الأمم المتحدة في هايتي
٤٥	١٠٩-١٠٥ سين - بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبيريا
٤٨	١١٨-١١٠ عين - بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا
٥١	١٢٤-١١٩ فاء - فريق الأمم المتحدة للاتصال العسكري في كمبوديا
٥٣	١٢٥-١٢٥ ثانيا - الإجراءات التي يتوجب على الجمعية العامة اتخاذها

مقدمة

١ - بسبب ضيق الوقت، قد لا تتمكن الجمعية العامة من النظر في تقارير الأمين العام وتقارير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية المتصلة بها بشأن تمويل عمليات حفظ السلم الـ ١٧ التالية خلال الدورة العادية الحالية: قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (البند ١٣٠ (أ))؛ وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (البند ١٣٠ (ب))؛ وبعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا (البند ١٣١)؛ وبعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت (البند ١٣٢ (أ))؛ وبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية (البند ١٣٣)؛ وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور (البند ١٣٤)؛ وسلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا (البند ١٣٥)؛ وقوة الأمم المتحدة للحماية (البند ١٣٦)؛ وعملية الأمم المتحدة في الصومال (البند ١٣٧)؛ وعملية الأمم المتحدة في موزمبيق (البند ١٤٩)؛ وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلم في قبرص (البند ١٦٠)؛ وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا (البند ١٦٢)؛ وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا (البند ١٦٤)؛ وبعثة الأمم المتحدة في هايتي (البند ١٦٥)؛ وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبيريا (البند ١٦٦)؛ وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا (البند ١٧٣)؛ وفريق الأمم المتحدة للاتصال العسكري في كمبوديا (البند ١٧٤).

٢ - ومما يذكر أنه أشير في الجلسة ١٦ المعقودة في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣، في سياق تنظيم أعمال اللجنة الخامسة، إلى أنه ستعطى أولوية لاستكمال البند ١٢٣ من جدول الأعمال، الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ قبل نهاية الدورة العادية الحالية. وبالتالي قد يتعين تأجيل بعض البنود الموجودة في جدول أعمال اللجنة الخامسة إلى الدورة الثامنة والأربعين المستأنفة للجمعية في وقت ما في نيسان/أبريل ١٩٩٤. ومن بينها البنود المتصلة بعمليات حفظ السلم. ولتوفير الاحتياجات التشغيلية اللازمة لعمليات حفظ السلم، من الضروري أن توصي اللجنة الخامسة الجمعية بأن تمنح الأمين العام سلطة مالية لمواصلة عمليات حفظ السلم.

٣ - وريثما تجري الجمعية استعراضا كاملا في الدورة الثامنة والأربعين المستأنفة للتقارير المتعلقة بتمويل عمليات حفظ السلم المذكورة في الفقرة ١ أعلاه، وبغية توفير الاعتمادات اللازمة لمواصلة الحفاظ عليها، يحدد هذا التقرير الاحتياجات اللازمة لمواصلة كل عملية من عمليات حفظ السلم للفترة المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤.

أولا - الاحتياجات من الموارد لمواصلة عمليات
حفظ السلم

ألف - قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك

٤ - أذنت الجمعية العامة، للأمين العام بقرارها ٢٠٤/٤٧ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، بالدخول في التزامات من أجل قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك بمعدل لا يتجاوز مبلغا إجماليه ٣ ٠٣٤ ٠٠٠ دولار (صافيه ٢ ٩٥٣ ٠٠٠ دولار) شهريا للفترة من ١ حزيران/يونيه لغاية ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣، إذا قرر مجلس الأمن استمرار القوة الى ما بعد ٣١ أيار/مايو ١٩٩٣. وبالإضافة الى ذلك، تقرر تقسيم هذا المبلغ فيما بين الدول الأعضاء وفقا للخطة الواردة في القرار. وقد هيأ هذا الإذن ما يلزم لاستمرار القوة بقوام متوسطه ١ ١٢٤ جنديا من جميع الرتب، و ١٢٦ موظفا مدنيا، منهم ٩٠ موظفا معيّنين محليا.

٥ - وقد مدد مجلس الأمن، بقراره ٨٣٠ (١٩٩٣) المؤرخ ٢٦ أيار/مايو ١٩٩٣، ولاية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك لمدة ستة أشهر حتى ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣. وفي ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣، مدد المجلس، بقراره ٨٨٧ (١٩٩٣) ولاية القوة فترة أخرى مدتها ستة أشهر حتى ٣١ أيار/مايو ١٩٩٤.

٦ - وبالنسبة للفترة التي تبدأ في ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، من المنتظر أن يخفض متوسط قوام القوة بعدد يتراوح بين ٨٨ و ١ ٠٣٦ جنديا، من جميع الرتب، وأن يخفض الموظفون المدنيون بعدد يتراوح بين ٦ و ١٢٠ موظفا، منهم ٨٤ من الموظفين المعيّنين محليا. وعلى هذا الأساس، يقدر أن تصل تكلفة استمرار القوة خلال فترة الـ ١٢ شهرا من ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ لغاية ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، إلى مبلغ إجمالي قدره ٢ ١٦٠ ٠٠٠ دولار (صافيه ١ ٨٨ ٠٠٠ دولار). وهذا يعادل مبلغا إجماليا قدره ٢ ٦٨٠ ٠٠٠ دولار (صافيه ٢ ٥٩٩ ٠٠٠ دولار) شهريا. وبالتالي، سيصل المبلغ المطلوب لفترة الأشهر الخمسة من ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ لغاية ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤ مبلغا إجماليه ١٣ ٤٠٠ ٠٠٠ دولار (صافيه ١٢ ٩٩٥ ٠٠٠ دولار).

٧ - ويرد في الجدول أدناه تفصيل الاحتياجات اللازمة بحسب بنود الإنفاق الرئيسية، لفترة الخمسة أشهر التي تنتهي في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤. ولأغراض المقارنة، يرد أيضا القسمة المنقحة لفترة الـ ١٢ شهرا السابقة المنتهية في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣.

الجدول ١

القسم المنقحة المقررة للفترة من ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢
إلى ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ وتقديرات التكاليف للفترة
من ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤

بيان موجز

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة مقربة إلى أقرب رقم صحيح)

تقديرات التكاليف

للفترة من ١ كانون

القسم المنقحة الأول/ديسمبر ١٩٩٣ إلى

للفترة ١٩٩٣/١٩٩٢ ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤

٧ ٨٥٨	٢٠ ١٦٨	١ - تكاليف الأفراد العسكريين
٢ ٠١٤	٥ ١٢٩	٢ - تكاليف الأفراد المدنيين
٧٠٣	١ ٩٦٨	٣ - أماكن العمل/أماكن الإقامة
-	-	٤ - إصلاحات الهياكل الأساسية
٩٨٥	٣ ٢٤٥	٥ - عمليات النقل
-	-	٦ - العمليات الجوية
-	-	٧ - العمليات البحرية
٢٦٨	٧٨٧	٨ - الاتصالات
٢٨٥	١ ٣٤٢	٩ - معدات أخرى
٥٢٥	١ ٤١٩	١٠ - اللوازم والخدمات
-	-	١١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات
-	-	١٢ - برامج الإعلام

تقديرات التكاليف

للفترة من ١ كانون

القسم المنقحة الأول/ديسمبر ١٩٩٣ إلى

للفترة ١٩٩٣/١٩٩٢ ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤

١٣ - برامج التدريب	-	-
١٤ - برامج إزالة الألغام	-	-
١٥ - المساعدة المقدمة لنزع السلاح والتسريح	-	-
١٦ - الشحن الجوي والسطحي	١٤٥	٦٧
١٧ - نظام المعلومات الإدارية المتكامل	١٢٠	٢٥
١٨ - حساب الدعم لعمليات حفظ السلم	٤٨٥	١٧١
١٩ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٨٩٦	٣٩٩
المجموع الإجمالي، البنود ١-١٩	٣٥ ٧٠٤	١٣ ٤٠٠
٢٠ - الإيرادات	(٩١١)	(٤٠٥)
المجموع الصافي	٣٤ ٧٩٣	١٢ ٩٩٥

٨ - ويجري حالياً إصدار تقرير الأمين العام التفصيلي عن تمويل قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك الذي يغطي الفترة من ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ إلى ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ بوصفه الوثيقة A/48/700.

باء - قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

٩ - أذنت الجمعية العامة، بقرارها ٢٠٥/٤٧ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، للأمين العام بالدخول في التزامات من أجل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان بمعدل لا يتجاوز مبلغاً إجمالياً قدره ١٢ ١٩٠ ٠٠٠ دولار (صافيه ١١ ٩٣١ ٥٠٠ دولار) شهرياً للفترة التي تبدأ في ١ شباط/فبراير ١٩٩٣، إذا قرر مجلس الأمن استمرار القوة إلى ما بعد فترة الأشهر الستة المأذون بها بموجب قراره ٧٦٨ (١٩٩٢). وبالإضافة إلى ذلك، تقرر تقسيم المبلغ فيما بين الدول الأعضاء وفقاً للخطة الواردة في القرار. وقد وفر

هذا الإذن الاعتماد اللازم لاستمرار القوة بقوام متوسطه ٢٥٠ ٥ جنديا من جميع الرتب، و ٥٤٢ موظفا مدنيا، منهم ٣٢٠ موظفا معينين محليا.

١٠ - وقد مدد مجلس الأمن، بقراريه ٨٠٣ (١٩٩٣) المؤرخ ٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ و ٨٥٢ (١٩٩٣) المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٣، ولاية قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان لفترتين متعاقبتين مدة كل منهما ستة أشهر، الأولى لغاية ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٣ والثانية لغاية ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤.

١١ - وفيما يتعلق بالفترة التي تبدأ في ١ شباط/فبراير ١٩٩٤، من المنتظر الاحتفاظ بعدد الأفراد العسكريين للقوة عند رقم ٢٥٠ ٥ جنديا من جميع الرتب، وتخفيض العدد الكلي من الموظفين المدنيين بعدد يتراوح بين ١٨ و ٥٢٤، بما في ذلك ٣٣٩ من الموظفين المعيّنين محليا. وبالرغم من التخفيض المقترح في العدد الكلي من الموظفين المدنيين، ينتظر، مع انتهاء عمل سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا، أن يؤدي الاستغناء عن الموظفين إلى خفض معدل الشواغر خلال فترة الإثني عشر شهرا المقبلة إلى ٥ في المائة فقط. وعلى هذا الأساس، يقترح، إذا قرر مجلس الأمن استمرار القوة بعد ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤، الإبقاء على تكلفة استمرار القوة على المستوى الحالي الذي يبلغ مقداره الإجمالي ١٢ ١٩٠ ٠٠٠ دولار (صافيه ٥٠٠ ٩٣١ ١١ دولار) شهريا. وبالتالي، سيصل المطلوب لفترة الثلاثة أشهر من ١ شباط/فبراير ١٩٩٤ لغاية ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤ مبلغا إجماليا ٥٧٠ ٠٠٠ ٣٦ دولار (صافيه ٤٠٣ ٠٠٠ ٣٥ دولار).

١٢ - ويرد في الجدول أدناه تفصيل الاحتياجات اللازمة بحسب بنود الإنفاق الرئيسية، لفترة الأشهر الثلاثة التي تنتهي في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤. ولأغراض المقارنة، ترد أيضا القسمة المنقحة لفترة الـ ١٢ شهرا السابقة التي تنتهي في ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤.

الجدول ٢

القسم المنقحة المقررة للفترة من ١ شباط/فبراير ١٩٩٣ إلى ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ وتقديرات التكاليف للفترة من ١ شباط/فبراير ١٩٩٤ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤

بيان موجز

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة، مقربة)

التكلفة المقدرة للفترة من ١ شباط/فبراير إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤	القسم المنقحة للفترة ١٩٩٣/١٩٩٤	
٢٢ ٤٣٨	٨٩ ٧٥٣	١ - تكاليف الأفراد العسكريين
٥ ٧٩٤	١٩ ٧٤٥	٢ - تكاليف الأفراد المدنيين
١ ٣٤٥	٥ ٣٨١	٣ - أماكن العمل/الإقامة
-	-	٤ - إصلاحات الهياكل الأساسية
١ ٧٨١	١٢ ٠٤٨	٥ - عمليات النقل
١ ٢٦٤	٥ ٠٥٥	٦ - العمليات الجوية
-	-	٧ - العمليات البحرية
٤٦٠	١ ٨٤٠	٨ - الاتصالات
٧٤٦	٢ ٩٨٣	٩ - معدات أخرى
٨٧٦	٣ ٥٠٤	١٠ - اللوازم والخدمات
-	-	١١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات
-	-	١٢ - برامج الإعلام
-	-	١٣ - برامج التدريب
-	-	١٤ - برامج إزالة الألغام
-	-	١٥ - المساعدة المقدمة لنزع سلاح القوات وتسريحها
١٥٠	٦٠٠	١٦ - الشحن الجوي والسطحي
٦٢	٣٦٠	١٧ - نظام المعلومات الإدارية المتكامل

التكلفة المقدرة للفترة من ١ شباط/فبراير الى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤	القسم المنقحة للفترة ١٩٩٤/١٩٩٣	
٤٩٢	١ ٦٦٨	١٨ - حساب دعم عمليات حفظ السلم
١ ١٦٢	٣ ٣٤٣	١٩ - الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين
٣٦ ٥٧٠	١٤٦ ٢٨٠	المجموع الاجمالي، البنود من ١ الى ١٩
(١ ١٦٧)	(٣ ٣٦٣)	٢٠ - الايرادات
٣٥ ٤٠٣	١٤٢ ٩١٧	المجموع الصافي

١٣ - إن التقرير التفصيلي الذي سيقدمه الأمين العام بشأن تمويل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان خلال الفترة من ١ شباط/فبراير ١٩٩٤ الى ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥، هو الآن قيد الإعداد وسيصدر في أقرب وقت ممكن.

جيم - بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا

١٤ - أذنت الجمعية العامة للأمين العام، بموجب مقررها ٤٥٠/٤٧ جيم المؤرخ ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، بالدخول في التزام بمبلغ إجمالي لا يتجاوز ١ ٩٤٢ ٠٠٠ دولار (صافيه ٩٠٠ ٨٧١ دولار) في الشهر من أجل مواصلة بعثة الأمم المتحدة الثانية للتحقق في أنغولا لفترة الثلاثة أشهر التي تبدأ في ١٦ أيلول/سبتمبر وتنتهي في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، وذلك اذا قرر مجلس الأمن تمديد ولاية بعثة التحقق لما بعد ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣. ويتوقف تنفيذ هذا الاذن على موافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

١٥ - وقرر مجلس الأمن بموجب قراره ٨٦٤ (١٩٩٣) المؤرخ ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ تمديد ولاية بعثة الأمم المتحدة الثانية للتحقق في أنغولا لفترة ثلاثة أشهر اعتباراً من ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ وحتى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣. وتبعاً لذلك، التمس المراقب العام، وفقاً لمقرر الجمعية العامة ٤٥٠/٤٧ جيم، موافقة اللجنة الاستشارية على المستوى المحدد للالتزام المتعين الدخول فيه من أجل فترة التمديد. وفي أعقاب ذلك، وافقت اللجنة الاستشارية، في ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، على رصد مبلغ إجمالي لا يتجاوز ٥,٥ ملايين دولاراً من أجل تأمين مواصلة عمليات بعثة الأمم المتحدة الثانية للتحقق في أنغولا لفترة الولاية البالغة ثلاثة أشهر، التي تنتهي في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣.

١٦ - وأشار الأمين العام في تقريره الى مجلس الأمن المؤرخ ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ (S/26644)، الى أن المباحثات السياسية بدأت في لوساكا برئاسة ممثله الخاص. ونظرا للمرحلة المتقدمة التي بلغتها المفاوضات في لوساكا أشار الأمين العام أيضا الى ضرورة زيادة عدد الموظفين المدنيين بواقع ٥٨ موظفا، من بينهم ٣٧ موظفا محليا، واقترح أيضا زيادة عدد أفراد البعثة بواقع ١٢٥ مراقبا عسكريا، و ٤٢ فردا من الشرطة المدنية و ٣ من الموظفين الطبيين، وذلك في حالة إحراز تقدم كبير في مباحثات السلم. وأصدر المجلس، في جلسته ٣٣٠٢ (S/26677) بيانا شجع فيه الأمين العام على الاضطلاع بتخطيط عاجل للطوارئ حول إمكانية زيادة القوام الراهن لبعثة الأمم المتحدة الثانية للتحقق في أنغولا من أجل وزعها في حالة إحراز تقدم كبير في عملية السلم. بيد أنه لا يوجد في الوقت الراهن أي اعتماد مخصص لتعزيز العناصر العسكرية وعناصر الشرطة في البعثة.

١٧ - وفيما يتعلق بالفترة التي تبدأ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ من المتوقع أن يحافظ قوام بعثة الأمم المتحدة الثانية للتحقق في أنغولا على مستواه الراهن بحيث يبقى متألفا من ٥٠ مراقبا عسكريا و ١٨ فردا من الشرطة المدنية و ١١ من الموظفين الطبيين و ١٢٩ موظفا مدنيا من بينهم ٧٥ موظفا محليا.

١٨ - ومن المقدر أن تصل التكلفة المترتبة على بقاء بعثة الأمم المتحدة الثانية للتحقق في أنغولا، اذا ما قرر مجلس الأمن مواصلتها الى ما بعد ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، الى مبلغ اجمالي يقدر بـ ٥٦٠ ٠٠٠ ٢٢ دولار (صافيه ٤٠٠ ٣٣٨ ٢١ دولار) وذلك لفترة الاثني عشر شهرا التالية، وهو ما يعادل مبلغا اجماليا يقدر بـ ٨٨٠ ٠٠٠ ١ دولار (صافيه ٢٠٠ ٧٧٨ ١ دولار) في الشهر ويعكس زيادات في المرتبات استنادا الى معدلات الأجور العادية لعام ١٩٩٤ والنسب الكاملة لشغل الوظائف. وبالتالي، سيصل المبلغ اللازم الذي يجب توفره لتغطية التكاليف لفترة الأشهر الأربعة ونصف الشهر الممتدة من ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ الى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤ الى مبلغ اجماليه يقدر بـ ٨ ٤٦٠ ٠٠٠ ٨ دولار (صافيه ٩٠٠ ٨٠١ ٨ دولار).

١٩ - ويرد في الجدول أدناه تفاصيل توزيع الاحتياجات حسب أوجه الانفاق الرئيسية، وذلك لفترة الأربعة أشهر ونصف الشهر المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤. ولأغراض المقارنة، ترد أيضا القسمة المنقحة لفترة الأشهر الثلاثة المنتهية في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣.

الجدول ٣

القسم المنقحة للفترة من ١٦ أيلول/سبتمبر إلى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣
وتقدير التكاليف للفترة من ١٦ كانون الأول/ديسمبر إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤

بيان موجز
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة، مقربة)

تقدير التكاليف للفترة من

١٦ كانون الأول/ديسمبر
١٩٩٣ إلى ٣٠ نيسان/
أبريل ١٩٩٤

القسم المنقحة للفترة من
١٦ أيلول/سبتمبر إلى ١٥
كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣

٨٦٩	٥٦٦	١ - تكاليف الأفراد العسكريين
٣ ١٨٧	١ ٩٤٥	٢ - تكاليف الأفراد المدنيين
٧٠٠	٤٦٧	٣ - أماكن العمل/الإقامة
-	-	٤ - إصلاحات الهياكل الأساسية
١٤٤	٩٦	٥ - عمليات النقل
٢ ٢٨٢	١ ٥٨٥	٦ - العمليات الجوية
-	-	٧ - العمليات البحرية
١٥٩	١٨٨	٨ - الاتصالات
٣٧	٢٥	٩ - المعدات الأخرى
٣٢٢	٢١٧	١٠ - اللوازم والخدمات
-	-	١١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات
-	-	١٢ - برامج الاعلام
-	-	١٣ - برامج التدريب
-	-	١٤ - برامج إزالة الألغام
-	-	١٥ - المساعدة المقدمة لنزع سلاح القوات وتسريح أفرادها
٢٣	١٥	١٦ - الشحن الجوي والسطحي
٣٠	-	١٧ - نظام المعلومات الإدارية المتكامل
٢٤٩	١٥٠	١٨ - حساب دعم عمليات حفظ السلم

تقدير التكاليف للفترة من

١٦ كانون الأول/ديسمبر
١٩٩٣ إلى ٣٠ نيسان/
أبريل ١٩٩٤

القسم المنقحة للفترة من
١٦ أيلول/سبتمبر إلى ١٥
كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣

٤٥٨
٨ ٤٦٠
(٤٥٨)
٨ ٠٠٢

٢٤٦
٥ ٥٠٠
(٢٤٦)
٥ ٢٥٤

١٩ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات
الموظفين
المجموع الاجمالي، البنود من ١ إلى ١٩
٢٠ - الإيرادات
المجموع الصافي

٢٠ - يجري حاليا إعداد التقرير التفصيلي الذي سيقدمه الأمين العام بشأن تمويل بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا ويشمل الفترة الممتدة من ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤. وسيصدر التقرير في أقرب وقت ممكن.

دال - بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت

٢١ - أذنت الجمعية العامة، في جملة أمور، بموجب قرارها ٢٠٨/٤٧ بـ المؤرخ ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، للأمين العام بالدخول في التزامات من أجل تشغيل بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت بمعدل لا يتجاوز مبلغا اجماليه قدره ٨٢٥ ٢٥٠ دولارا (المبلغ الصافي ٧٠٠ ٦٠٦٤ دولار) في الشهر للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ إلى آخر ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٤، وذلك فيما اذا قرر مجلس الأمن تمديد ولاية البعثة الى ما بعد ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣. وقد توقف صدور الإذن بذلك على موافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الادارية والميزانية على التمديد على أساس أن يشمل: ٣٠٠ مراقب عسكري و ٩١٠ من القوات العسكرية من جميع الرتب (من بينهم ٧٧٥ مشاة، و ٣٥ من الموظفين الطبيين و ٥٠ من موظفي السوقيات و ٥٠ مهندسا) وكذلك ٢٣٦ موظفا مدنيا. ومن بين المراقبين العسكريين ال ٣٠٠ يبقى ٤٥ مراقبا جاهزين قيد الطلب.

٢٢ - في رسالة مؤرخة ١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ (S/26566)، أبلغ رئيس مجلس الأمن الأمين العام بأن المجلس وافق على توصيته باستمرار بقاء البعثة لفترة ستة أشهر أخرى، أي حتى آخر ٨ نيسان/أبريل ١٩٩٤.

٢٣ - ومن المتوقع أن يتم وزع الكتيبة بأكملها بحلول منتصف كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣. وعلى هذا الأساس، من المقدر أن تصل تكلفة استمرار بقاء البعثة لفترة الأشهر الستة الممتدة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ الى غاية ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤، فيما اذا قرر مجلس الأمن استمرار بقاء البعثة الى ما بعد ٨ نيسان/أبريل ١٩٩٤، الى مبلغ اجماليه يقدر بـ ٨٠٠ ١٢٨ ٣٦ دولار (المبلغ الصافي ٢٠٠ ١٢٢ ٣٥ دولار). واستنادا الى تعهد حكومة الكويت بالتبرع بمبلغ يعادل ثلثي تكلفة ميزانية البعثة، من المقرر أن يرد من أصل المبلغ المذكور آنفا، مبلغ ٨٠٠ ٤١٤ ٢٣ دولار على سبيل التبرع.

٢٤ - وتجدر الإشارة الى أن الفقرة ٥ من منطوق قرار الجمعية العامة ٢٠٨/٤٧ بآء تنص على اعتماد مبلغ اجمالي يتمثل بـ ٢٠ مليون دولار (المبلغ الصافي ٦٠٠ ٨٨٩ ١٩ دولار) لتعزيز البعثة خلال فترة ولايتها الأخيرة. ونظرا الى أن تعزيز القوة لم يتحقق على النحو المقرر، فما زالت الموارد متوفرة. وتبعاً لذلك، لا توجد في الوقت الراهن ضرورة للمطالبة بأية موارد اضافية لمواصلة بعثة المراقبة حتى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤.

٢٥ - ويرد في الجدول أدناه تفصيل الاحتياجات بحسب أوجه الانفاق الرئيسية لفترة الستة أشهر الممتدة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ الى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤. وترد، أيضا، لأغراض المقارنة، القسمة المنقحة المقررة لفترة الاثني عشر شهرا المنتهية في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣.

الجدول ٤

القسم المنقحة المقررة للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر/نوفمبر ١٩٩٣
الفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤

بيان موجز

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة مجبورة إلى أقرب رقم صحيح)

القسم المنقحة للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤	القسم المنقحة للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤	تقدير التكاليف للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤
١ - تكاليف الأفراد العسكريين	٢٠ ١٧٧	١٣ ٥٣٤
٢ - تكاليف الأفراد المدنيين	١٢ ٨٢٧	٧ ٠٦٣
٣ - أماكن العمل/الإقامة	٨ ٨٠٩	١ ١٧٤
٤ - إصلاحات الهياكل الأساسية	-	-
٥ - عمليات النقل	٢ ٧٢٤	٢ ٤٣٩
٦ - العمليات الجوية	٧ ٥٢٧	٤ ٥٤٣
٧ - العمليات البحرية	-	-
٨ - الاتصالات	٢ ٧٩٩	١ ٤٦١
٩ - معدات أخرى	١ ٦٠٩	٧٣٩
١٠ - اللوازم والخدمات	٢ ٦٩٥	١ ٥٨٣
١١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات	-	-
١٢ - برامج الإعلام	-	-
١٣ - برامج التدريب	-	-
١٤ - برامج إزالة الألغام	-	-
١٥ - المساعدة المقدمة لنزع سلاح القوات وتسريحها	-	-
١٦ - الشحن الجوي والبحري	٢ ٠٠١	١ ٩٣٦
١٧ - نظام المعلومات الإدارية المتكامل	١ ٨٠	٥٠
١٨ - حساب دعم عمليات حفظ السلم	١ ٠٣٥	٦٠٠
١٩ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٢ ٠٣٣	١ ٠٠٧
المجموع الإجمالي، البنود من ١ إلى ١٩	٦٤ ٤١٦	٣٦ ١٢٩
٢٠ - الإيرادات	(٢ ٠٣٣)	(١ ٠٠٧)
المجموع الصافي	٦٢ ٣٨٢	٣٥ ١٢٢

٢٦ - إن التقرير التفصيلي الذي سيقدمه الأمين العام بشأن تمويل بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت والذي يشمل الفترة الممتدة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، هو الآن قيد الإعداد وسيصدر في أقرب وقت ممكن.

هاء - بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية

٢٧ - أذنت الجمعية العامة للأمين العام، في مقررها ٤٧/٤٥١ جيم المؤرخ ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، بالدخول في التزامات بمبلغ إجمالي لا يتجاوز ٦٠٠ ٢٠٤ دولار (صافيه ٢٠٠ ٢٨٠ ٣ دولار) شهريا من أجل مواصلة بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للفترة الممتدة من ١ أيلول/سبتمبر إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣. وهذا المبلغ مرتين بموافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، ويتأتى من الرصيد غير المرتبط به في الاعتماد المخصص للبعثة.

٢٨ - وفي رسالة موجهة الى الأمين العام من اللجنة الاستشارية مؤرخة ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، أذنت اللجنة للأمين العام بالدخول في التزامات أخرى بمبلغ إجمالي لا يتجاوز ٣ ملايين دولار شهريا من أجل مواصلة بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية لفترة الأربعة أشهر التي تمتد من ١ أيلول/سبتمبر إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣.

٢٩ - وفي آخر تقرير قدمه الأمين العام الى مجلس الأمن (S/26797) بتاريخ ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣، أفاد الأمين العام المجلس بجملة أمور، منها، أن الصعوبات الباقية القائمة بين طرفي النزاع في الصحراء الغربية، جعلت من غير الممكن تحقيق هدف إجراء استفتاء حر ونزيه في موعده لا يتجاوز نهاية عام ١٩٩٣. إلا أنه بافتراض إمكانية تسوية هذه الصعوبات وإحراز تقدم في المراحل الأولية لعملية تسجيل الناخبين، يأمل أن يكون بوسعه أن يقترح على المجلس في أوائل عام ١٩٩٤ مشفوعا بجدول زمني تفصيلي بشأن إجراء الاستفتاء في منتصف عام ١٩٩٤. وفي رسالة موجهة الى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن مؤرخة ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ (S/26848)، أعرب أعضاء مجلس الأمن عن أسفهم لعدم التمكن من الالتزام بالجدول الزمني المقترح في القرار ٨٠٩ (١٩٩٣)، إلا أنهم أيّدوا هدفي الأمين العام، اللذين يتضمنان، في جملة أمور، إجراء الاستفتاء في موعد لا يتجاوز منتصف عام ١٩٩٤.

٣٠ - ويقدر أن تبلغ تكاليف مواصلة البعثة بقوامها الحالي لفترة الأشهر الأربعة من ١ كانون الثاني/يناير الى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤ رقما إجماليا مقداره ١٢ ٧٨٢ ٠٠٠ دولار (صافيه ١٢ ٠٨٦ ٠٠٠ دولار). والمقابل الشهري لذلك هو مبلغ إجمالي مقداره ٣ ١٩٥ ٥٠٠ (صافيه ٣ ٠٢١ ٥٠٠ دولار). وقد روعي في هذا المبلغ التنقيح الذي أدخل على بدل الإقامة اليومي للأفراد العسكريين والموظفين المدنيين الدوليين البالغ ١١٠

دولار الذي يدفع لهم عند وجودهم في إجازة أو خارج مراكز عملهم الرسمية، وروعت فيه أيضا الاحتياجات المنقحة لمخصصات الإعاشة البالغة ١٠ دولارات للفرد يوميا، والاحتياجات اللازمة لصيانة وتجديد المباني في جميع أنحاء منطقة البعثة.

٣١ - وفيما يتعلق بالفترة التي تنتهي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، يتبقى رصيد قيمته الإجمالية ٥٠٠ ٩٧٢ ٣٢ دولار (الصافية ٢٠٠ ١٢ ٣٤ دولار) من الاعتماد المبدئي المخصص لبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية بموجب قرار الجمعية ٢٦٦/٤٥ الذي يبلغ رقمه الإجمالي ١٤٣ مليون دولار (صافيه ١٤٠ مليون دولار). وسوف تستخدم المبالغ المأذون بها للفترة الحالية والفترات السابقة استخداما كاملا.

٣٢ - ويقدم الجدول أدناه تحليلا للاحتياجات حسب البنود السطرية الرئيسية للنفقات لفترة الأربعة أشهر المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤. ولأغراض المقارنة، أدرج فيه أيضا الاعتماد المنقح لفترة الأربعة أشهر المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣.

الجدول ٥

القسم المنقحة المقررة للفترة الممتدة من ١ أيلول/سبتمبر إلى
٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، وتقدير التكاليف للفترة
من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤

بيان موجز

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة، مقربة)

القسم المنقحة للفترة من	التكاليف المقدرة للفترة من	
١ أيلول/سبتمبر إلى ٣١ كانون الثاني/يناير إلى	١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤	
١ - تكاليف الأفراد العسكريين	٢ ٧٧١	٣ ٤٨٣
٢ - تكاليف الأفراد المدنيين	٣ ٨٠٢	٣ ٨٩٤
٣ - أماكن العمل/الإقامة	٦٥	١٠٣
٤ - إصلاحات الهياكل الأساسية	-	-
٥ - عمليات النقل	٣٢٥	٣٢٥
٦ - العمليات الجوية	٣ ٥٢٨	٣ ٥٢٨
٧ - العمليات البحرية	-	-
٨ - الاتصالات	٢٤٧	١٩٢
٩ - معدات أخرى	١٨٨	١٨٨
١٠ - اللوازم والخدمات	٣٦١	٣٦٦
١١ - اللوازم والخدمات المتصلة	-	-
١٢ - بالانتخابات	-	-
١٣ - برامج الإعلام	-	-
١٤ - برامج التدريب	-	-
١٥ - برامج إزالة الألغام	-	-
١٥ - المساعدة المقدمة لنزع السلاح	-	-
١٦ - والتسريح	٧	٧
١٧ - الشحن الجوي والسطحي	-	-
١٨ - نظام المعلومات الإدارية المتكامل	-	-
١٩ - حساب الدعم لعمليات حفظ السلم	-	-
٢٠ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٧٠٦	٦٩٦
المجموع الإجمالي، البنود ١٩-١	١٢ ٠٠٠	١٢ ٧٨٢
الإيرادات	(٧٠٦)	(٦٩٦)
المجموع الصافي	١١ ٢٩٤	١٢ ٠٨٦

٣٣ - وسوف يصدر التقرير التفصيلي للأمين العام عن تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤، وسوف يصدر في أقرب وقت ممكن.

واو - تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور

٣٤ - أذنت الجمعية العامة للأمين العام، بقرارها ٢٣٤/٤٧ المؤرخ ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، بالدخول في التزامات بمبلغ إجمالي لا يتجاوز ٣ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار (صافيه ٢ ٧٢٠ ٠٠٠ دولار) شهريا، من أجل مواصلة بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور للفترة الممتدة من ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ إلى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٤، إن قرر مجلس الأمن استمرار البعثة إلى ما بعد ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣. ويرتفع المستوى الفعلي للالتزامات التي يجري الدخول فيها للفترة التالية ليوم ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ بموافقة مسبقة من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، كما أن الإذن يتيح مواصلة البعثة بقوام مكون من ٣٨ مراقبا عسكريا و ٣٥٣ شرطيا مدنيا و ٣٥٧ موظفا مدنيا، بمن فيهم ١٨٧ من المعينين محليا.

٣٥ - وقد مدد مجلس الأمن بقراره ٨٨٨ (١٩٩٣) المؤرخ ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ ولاية بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور لفترة ستة أشهر تنتهي في ٣١ أيار/مايو ١٩٩٤.

٣٦ - ومن المتوقع، بالنسبة للفترة التي تبدأ في ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ أن يبقى عدد المراقبين العسكريين والشرطيين المدنيين والموظفين المدنيين عند مستواه الراهن. أما في فترة الانتخابات، المقرر إجراؤها في الفترة من ١٥ إلى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٤، فسوف تنشأ نفقات أخرى تنجم عن وزع ٥٨٠ من مراقبي الانتخابات لفترة اسبوعين. وعلى هذا الأساس، يقدر في الوقت الراهن أن تكون تكلفة مواصلة عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور لفترة الأشهر الخمسة التي تبدأ من ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤ مبلغا إجماليا مقداره ٤٠٠ ١٣٧ ١٨ (صافيه ٥٠٠ ٤٧٥ ١٦ دولار). ويشمل هذا المبلغ الالتزام الإجمالي البالغ ١٢ مليون دولار (صافيه ٨٨٠ ٠٠٠ دولار) الذي أذنت به الجمعية العامة بموجب قرارها ٢٣٤/٤٧ لفترة الأشهر الأربعة الممتدة من ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ إلى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٤.

٣٧ - ويتضمن الجدول أدناه تحليلا للاحتياجات حسب البنود الرئيسية للبعثة. ولأغراض المقارنة، أدرجت فيه أيضا القسمة المنقحة المقررة للفترة السابقة التي استغرقت ستة أشهر وانتهت في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣.

الجدول ٦

القسم المنقحة المقررة للفترة الممتدة من ١ حزيران/يونيه إلى ٣٠
تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣، وتقدير التكاليف للفترة من ١ كانون
الأول/ديسمبر ١٩٩٣ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤

بيان موجز

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة، مقربة)

القسم المنقحة للفترة من	التكاليف التقديرية للفترة
١ حزيران/يونيه إلى ٣٠	١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤
١ - تكاليف الأفراد العسكريين	٧١١
٢ - تكاليف الأفراد المدنيين	١٢ ٤٤٨
٣ - أماكن العمل/الإقامة	٣٢٤
٤ - إصلاحات الهياكل الأساسية	-
٥ - عمليات النقل	٦٥٨
٦ - العمليات الجوية	٨٧٨
٧ - العمليات البحرية	-
٨ - الاتصالات	١١٦
٩ - معدات أخرى	٦٤
١٠ - اللوازم والخدمات	٣٢١
١١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات	-
١٢ - برامج الإعلام	١١٨
١٣ - برامج التدريب	-
١٤ - برامج إزالة الألغام	-
١٥ - المساعدة المقدمة لنزع السلاح والتسريح	-
١٦ - الشحن الجوي والسطحي	٢٢
	١٨

القسم المنقحة للفترة من
١ حزيران/يونيه إلى ٣٠
١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣
تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣
إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤
التكاليف التقديرية للفترة

-	-	١٧- نظام المعلومات التنظيمية المتكامل
٦٨٦	٦٦٤	١٨- حساب الدعم لعمليات حفظ السلم
١ ٦٦٢	١ ٦٧٦	١٩- الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
١٨ ١٣٧	١٨ ٠٠٠	المجموع الإجمالي، البنود ١٩-١
(١ ٦٦٢)	(١ ٦٧٦)	٢٠- الإيرادات
١٦ ٤٧٥	١٦ ٣٢٤	المجموع الصافي

٣٨- وسوف يصدر التقرير التفصيلي للأمين العام عن تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور الذي يغطي الفترة من ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ إلى ٣١ أيار/مايو ١٩٩٤، والمتعلق أيضا بتصفية أعمال البعثة، في أقرب وقت ممكن.

زاي - سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا

٣٩- أذنت الجمعية العامة للأمين العام، بقرارها ٢٠٩/٤٧ بء المؤرخ ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، بالدخول في التزامات من أجل سلطة الأمم المتحدة الانتقالية، بمبلغ لا يتجاوز ١٠٠ مليون دولار للفترة الممتدة من ١ أيلول/سبتمبر إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣. وهذا الإذن رهن بموافقة مسبقة من اللجنة الاستشارية.

٤٠- وبموجب القرار نفسه، قررت الجمعية العامة، وفقا للتوصية الواردة في الفقرة ١٤ من تقرير اللجنة الاستشارية (A/47/982)، أن تعتمد مبلغا صافيه ٨٥ مليون دولار لتلبية الاحتياجات الإضافية لسلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا للفترة من ١ أيار/مايو إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٣، ومن أجل مواصلة عملية السلطة الانتقالية للفترة من ١ آب/أغسطس ١٩٩٣ حتى نهاية ولايتها. وحتى تاريخه، بلغ إجمالي الموارد التي أتيحت لعملية السلطة الانتقالية لغاية نهاية فترة ولايتها مبلغا إجمالي قدره ٦٠٠ ١٩١ ٤٨٢ دولار (صافيه ٤٠٠ ٨٤٥ ٤٦١ دولار).

٤١- وبسبب تمديد ولاية سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا، جرى تكبد زيادات في تكلفة الأنشطة المتصلة بالولاية العادية للعملية حتى ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، بلغ إجماليها ٣٠٠ ٦٦٠ ٦٥ دولار (صافيه ٦٠٠ ٨٥٠ ٦١ دولار). وقد بدأت مرحلة تصفية سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا في ١

تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، وكانت النفقات المسقطنة المتصلة بهذه المرحلة مبلغا إجماليا مقداره ٠٠٠ ٦٨ ٦٩٧ دولار (صافيه ٠٠٠ ٨٤٠ ٦٥ دولار).

٤٢ - وبموجب قرار مجلس الأمن ٨٨٠ (١٩٩٣) المؤرخ ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣، قرر المجلس أن يمد فترة سحب وحدة تطهير الألغام والتدريب التابعة للبعثة حتى ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣. وفي القرار نفسه، مدد مجلس الأمن فترة سحب عناصر الشرطة العسكرية والعناصر الطبية للبعثة إلى ما بعد ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣، على أساس أن تسحب هذه الوحدات جميعا في موعد غايته ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣.

٤٣ - وتصل قيمة التقديرات المنقحة لتكاليف تصفية العملية للفترة من ١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ مبلغا إجماليا قدره ٠٠٠ ٥٢٧ ٥٩ دولار (صافيه ٠٠٠ ٧١٤ ٥٧ دولار) وتتضمن اعتمادا لتمديد وزع الأفراد العسكريين المذكورين في الفقرة السابقة. وتبلغ التكاليف المتصلة بالتصفية النهائية للعملية لفترة ما بعد ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ مبلغا إجماليا قدره ٠٠٠ ١٧٠ ٩ دولار (صافيه ٠٠٠ ١٢٦ ٨ دولار). وقد قدرت احتياجات التزويد بالموظفين اللازمين لمكتب تصفية العملية في كمبوديا خلال الفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤، على أساس الاحتياج إلى ١٩٨ شهر/عمل من الموظفين الفنيين. و ٥٠٠ شهر/عمل من موظفي الخدمات العامة و ٣٠٠ شهر/عمل للموظفين المعيّنين محليا.

٤٤ - وحتى يمكن تدبير ما يلزم لمقابلة الاحتياجات التقديرية اللازمة لسلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا حتى تمام عملية تصفياتها، التي يقدر حاليا أن تكون في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤، يلزم توفير مبلغا إجماليا قدره ٠٠٠ ٣٥٧ ١٣٤ دولار (صافيه ٠٠٠ ٦٩٠ ١٢٧ دولار). ويتضمن هذا المبلغ الإذن الذي أجازته الجمعية العامة في الفقرة ١٥ من قرارها ٢٠٩/٤٧ بـ، بالدخول في التزام قيمته ١٠٠ مليون دولار والذي يجري بشأنه التماس موافقة اللجنة الاستشارية، التي لم تصدر بعد. وبناء على ذلك، فإن إجمالي المبلغ المطلوب للفترة التي تنتهي في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤ سيكون ٠٠٠ ٣٥٧ ١٣٤ دولار (صافيه ٠٠٠ ٦٩٠ ١٢٧ دولار).

٤٥ - ويتضمن الجدول الوارد أدناه تحليلا للاحتياجات حسب الفترة، وحسب البنود الرئيسية للنفقات.

الجدول ٧

القسم المقرر للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ إلى ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٣، والاحتياجات الإضافية للفترة من ١ آب/أغسطس إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، والتكاليف التقديرية المنقحة للفترة من ١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ والتكاليف التقديرية لفترة ما بعد ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣

بيان موجز

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة المقربة)

المجموع	التكاليف التقديرية لفترة ما بعد ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣	التكاليف التقديرية المنقحة للفترة من ١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣	الاحتياجات الإضافية للفترة من ١ آب/أغسطس إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣	القسم المقرر للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ إلى ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٣		
٣٢ ٦٥٥	-	١٦ ٨٨١	١٥ ٧٧٤	٤٨٢ ٣٦٨	١ -	تكاليف الأفراد العسكريين
٣٥ ٧٩٠	٦ ٩٨٤	١٤ ٥٩٩	١٤ ٢٠٧	٣٩٠ ٤٦١	٢ -	تكاليف الأفراد المدنيين
٦ ٨٦٤	٢٨٩	٢ ٠٢٩	٤ ٥٤٦	١٢٦ ٧٨٢	٣ -	أماكن العمل/الاقامة
(٢٠٢)	-	١٣٠	(٣٣٢)	٦ ١٩٣	٤ -	اصلاحات الهياكل الأساسية
٤ ٢٢٤	٣٦	٥٤٧	٣ ٦٤١	١٠٥ ٥٠٨	٥ -	عمليات النقل
١٨ ٠٦١	٤٠	٧ ٦٤٤	١٠ ٣٧٧	١١٤ ٩٧٤	٦ -	العمليات الجوية
٢٢١	-	١٥	٢٠٦	٥ ٢٨٣	٧ -	العمليات البحرية

المجموع	التكاليف التقديرية لفترة ما بعد كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣	التكاليف التقديرية المنقحة للفترة من تشرين الأول/أكتوبر إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣	الاحتياجات الإضافية للفترة من ١ آب/أغسطس إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣	القسم المقررة للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ إلى ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٣	
(٣٠٣)	٦٠	٤٦٠	(٨٢٣)	٦٢ ٣٨٥	٨ - الاتصالات
٢ ١٠٢	-	١٠٥	١ ٩٩٧	٣٧ ٧٣٤	٩ - معدات أخرى
٥ ٧٨٥	١٥١	٢ ٠١٥	٣ ٦١٩	٣٩ ٨٠٧	١٠ - اللوازم والخدمات
٩٩٩	-	-	٩٩٩	١٦ ٨٣٣	١١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات
٣٠٢	-	-	٣٠٢	٥ ٩٠٩	١٢ - برامج الاعلام
١٠٠	-	-	١٠٠	١ ١٩٠	١٣ - برامج التدريب
١ ٢٦٣	-	-	١ ٢٦٣	٦ ٥٢٥	١٤ - برامج ازالة الألغام
١ ١٢٠	-	-	١ ١٢٠	٢ ٣٦٣	١٥ - المساعدة المقدمة لنزع السلاح والتسريح
١٦ ٣٥٣	-	١٢ ١٧٧	٤ ١٧٦	٤٣ ٤٥١	١٦ - الشحن الجوي والسطحي
-	-	-	-	٤٠٠	١٧ - نظام المعلومات الادارية المتكامل
٢ ٣٥٦	٥٦٦	١ ١١٢	٦٧٨	١٣ ٦٨٠	١٨ - حساب الدعم لعمليات حفظ السلام

المجموع	التكاليف التقديرية لفترة ما بعد ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣	التكاليف التقديرية المنقحة للفترة من ١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣	الاحتياجات الإضافية للفترة من ١ آب/أغسطس إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣	القسم المقرر للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ إلى ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٣	
٦ ٦٦٧	١ ٠٤٤	١ ٨١٣	٣ ٨١٠	٢٠ ٣٤٦	١٩ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٣٥٧ ١٣٤	٩ ١٧٠	٥٩ ٥٢٧	٦٥ ٦٦٠	١ ٤٨٢ ١٩٢	المجموع الإجمالي، البنود ١ - ١٩
(٦ ٦٦٧)	(١ ٠٤٤)	(١ ٨١٣)	(٣ ٨١٠)	(٢٠ ٣٤٦)	٢٠ - الإيرادات
٦٩٠ ١٣٧	٨ ١٢٦	٥٧ ٧١٤	٦١ ٨٥٠	١ ٤٦١ ٨٤٦	المجموع الصافي

٤٦ - ويجري في الوقت الحاضر إصدار التقرير التفصيلي للأمين العام عن تمويل سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا في الوثيقة A/48/701.

حاء - قوة الأمم المتحدة للحماية

٤٧ - أذنت الجمعية العامة للأمين العام، بقرارها ٢١٠/٤٧ بء المؤرخ ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، بالدخول في التزامات تتعلق بقوة الأمم المتحدة للحماية قيمتها الإجمالية ٠٠٠ ٠٠٠ ٣٩٥ دولار (صافيها

٧٠٠ ٥١٥ ٣٩١ دولار) تتكون من مبلغ اجمالي قدره ٢٠٠ مليون دولار (صافيه ٨٢٥ ٢٥٧ ١٩٨ دولار) للفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، ومعدل شهري لا يتجاوز مقداره الاجمالي ٦٥ مليون دولار (صافيه ٢٧٥ ٤١٩ ٦٤ دولار) للفترة الممتدة من ١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، إذا ما قرر مجلس الأمن استمرار وجود القوة بعد ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣. وهذا الاذن الأخير رهن بموافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية، وقد أعطي من أجل مواصلة وجود القوة بقوام يتكون من ٤٧٨ مراقبا عسكريا و ١٥٠ ٢٤ جنديا في جميع الرتب، و ٧١٦ من عناصر الشرطة المدنية و ٨١٦ ٢ موظفا مدنيا بمن فيهم ٦٨٠ ١ من الموظفين معينين محليا و ٥٨٦ معينين بعقود دولية. ولا يتضمن الاذنان المذكوران أعلاه الزيادة التي أذن بها مجلس الأمن في قراريه ٨٤٢ (١٩٩٣) و ٨٤٤ (١٩٩٣) المؤرخين ١٨ حزيران/يونيه ١٩٩٣ وفي قراره ٨٤٧ (١٩٩٣) المؤرخ ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٣، وعزز بها قوام هذه القوة بمعدل ١٠٠ مراقب عسكري و ٥٥٠ ١٠ جنديا في جميع الرتب. وقد نجم عن هذه الاذون زيادة قوام البعثة من الأفراد العسكريين إلى ٥٧٨ مراقبا عسكريا، و ٧٠٠ ٢٤ جنديا في جميع الرتب.

٤٨ - وطلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام، في القرار ٢١٠/٤٧ بء، أن يقدم ميزانية كاملة لقوة الأمم المتحدة للحماية تغطي الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٣ إلى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٤. ويجري في الوقت الحاضر اصدار تقرير عن تمويل قوة الأمم المتحدة للحماية في الوثيقة A/48/690.

٤٩ - وبموجب قرار مجلس الأمن ٨٧١ (١٩٩٣) المؤرخ ٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ جرى تمديد ولاية قوة الأمم المتحدة للحماية لغاية ٣١ آذار/مارس ١٩٩٤.

٥٠ - ومن المتوقع أن يتم خلال الفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٣ إلى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٤ وزع ما مجموعه ٥٧٦ مراقبا عسكريا و ٦٦٧ ٢٧ جنديا. ومن المقترح أيضا زيادة العنصر المدني في القوة بحوالي ٩٨٣ فردا، بمن فيهم ٨٠ فردا من المعينين محليا و ٧٤٤ معينين بعقود دولية. وتتضمن الوظائف الإضافية المقترحة، وظيفة واحدة برتبة الأمين العام المساعد. وقد أفيد مجلس الأمن بقرار الأمين العام المتعلق بفصل مهام الرئيس المشارك للجنة التوجيهية التابعة للمؤتمر الدولي المعني بيوغوسلافيا السابقة عن مهام الممثل الخاص المعني بيوغوسلافيا السابقة نظرا للمتطلبات الملحة للتوظيفتين كليهما (انظر الوثيقتين S/26838 و S/26839). ولتنفيذ تعيين الممثل الخاص للأمين العام، ستستخدم وظيفة وكيل الأمين العام التي كان يشغلها قائد القوة برتبة الأمين العام المساعد. ومن ثم، يلزم إنشاء وظيفة أخرى برتبة أمين عام مساعد لتخصيصها لقائد القوة.

٥١ - ومن المقترح أيضا زيادة عدد الطائرات الهليكوبتر ١٤ طائرة، وإضافة طائرة أخرى إلى الطائرات ثابتة الجناحين من أجل تلبية الاحتياجات التشغيلية الإضافية المترتبة على ولاية البعثة التي أذن بها مجلس

الأمن في قراراته ٨٤٢ (١٩٩٣) و ٨٤٤ (١٩٩٣) و ٨٤٧ (١٩٩٣). وتتضمن الاحتياجات الإضافية المرتبطة بهذه التوسيعات الثلاثة في ولاية البعثة وزيادة قوامها تعزيز العمليات الجوية، واقتناء مباني سابقة التجهيز، بما في ذلك توفير أماكن الإقامة لعدد ٤٠٠ ٨ من الأفراد العسكريين والموظفين المدنيين، وتدبير ٦٥٦ مركبة ومعدات الاتصال والمعدات الأخرى. وتقدر تكاليف مواصلة قوة الأمم المتحدة للحماية للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٣ إلى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٤ بمبلغ إجمالي قدره ٩٠٠ ٩٨٠ ٨٩٧ دولار (صافيه ٣٠٠ ٩٩٣ ٨٩١ دولار). وهو ما يمثل زيادة إجمالية مقدارها ٩٠٠ ٩٨٠ ٥٠٢ دولار (صافيه ٧٠٠ ٤٧٧ ٥٠٠ دولار) مزيدة على المبلغ الإجمالي المأذون به لهذه الفترة وقدره ٣٩٥ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار (صافيه ٧٠٠ ٥١٥ ٣٩١ دولار).

٥٢ - ومن المتوقع أن يتم الانتهاء من وزع جميع الأفراد العسكريين لقوة الأمم المتحدة للحماية بحلول منتصف أيار/مايو ١٩٩٤. وعلى هذا الأساس، يقدر أن تصل تكلفة مواصلة قوة الأمم المتحدة للحماية، إن قرر مجلس الأمن استمرارها بعد ٣١ آذار/مارس ١٩٩٤، إلى مبلغ إجمالي قدره ٢٠٠ ٨٠٦ ٢٤٤ ١ دولار (صافيه ٩٠٠ ٨٣٥ ٢٣٢ ١ دولار) لفترة الاثني عشر شهرا القادمة. والمقابل الشهري لذلك هو مبلغ إجمالي قدره ٩٠٠ ٧٣٣ ١٠٣ دولار (صافيه ٣٠٠ ٧٣٦ ١٠٢ دولار). وعليه، فإن المبلغ الصافي المطلوب لفترة ١٠ أشهر تمتد من ١ تموز/يوليه ١٩٩٣ إلى ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٩٤ يصل إلى مبلغ إجمالي قدره ٨٠٠ ٧١٤ ٦٠٦ دولار (صافيه ٠٠٠ ٢١٤ ٦٠٣ دولار) وهو يمثل الزيادة في الاحتياجات التي تبلغ قيمتها الإجمالية ٩٠٠ ٩٨٠ ٥٠٢ دولار (صافيه ٧٠٠ ٤٧٧ ٥٠٠ دولار) المشار إليها في الفقرة السابقة للفترة المنتهية في ٣١ آذار/مارس ١٩٩٤. علاوة على مبلغ إجمالي قدره ٩٠٠ ٧٣٣ ١٠٣ دولار (صافيه ٣٠٠ ٧٣٦ ١٠٢ دولار) لشهر نيسان/ابريل ١٩٩٤.

٥٣ - ويتضمن الجدول الوارد أدناه تحليلا للاحتياجات حسب البنود الرئيسية للنفقات.